



HAMAMATSU CITY

The Information Bulletin Hamamatsu is available on our website.

*The QR Code is a registered trademark of DENSOWAVE Inc.

Hamamatsu population: 784,941
Foreign resident population: 30,077
(Population figures as of 11 2024)

*This bulletin contains selected information from the Japanese edition published by City Hall. *The telephone numbers listed in this bulletin will all be answered in Japanese only.



Information Bulletin
HAMAMATSU
December 2024 Cover

Information Bulletin Hamamatsu Plus

The website for Information Bulletin Hamamatsu has machine translation available (supports 100 languages and Plain Japanese)



CANAL HAMAMATSU

At Canal Hamamatsu, Hamamatsu City's official multilingual information website, you can find information to assist your daily life in 6 languages and Plain Japanese.



◆ ◆ ◆ INFORMATION (お知らせ) ◆ ◆ ◆

Recruitment Information for Fiscal Year Appointed Employees (Counselors for Foreign Children)

< 会計年度任用職員(外国人児童生徒相談員) >

No. of New Hires: Several

Qualifications: Ability to interpret between Japanese and a foreign language (Portuguese, Spanish, or Tagalog), knows grade 6 elementary school kanji, computer literacy (Word and Excel).

Work Location: Educational Support Division

Employment Period: Starting April 1 (30 hours per week)

Application: Apply in-person or by mail to the Educational Support Division (Deadline: January 10 (Fri))

Job Description: Consultation, interpretation/translation, etc.

City Website ▶ [会計年度任用職員 \(Kaikei nendo ninyō shokuin\)](#)

Search



Educational Support Division (Kyōiku Shien-ka) ☎457-2428

Pay Residence Taxes via Bank Transfer

< 市税は口座振替にしよう! >

Safe! Reliable! Convenient!

You can apply from the Hamamatsu City website ➡



©浜松市

City Website ▶ [市税 口座振替 \(Shizei Kouza furikae\)](#)

Search

Tax General Affairs Division (Zeimu Soumu-ka) ☎457-2261

Enrollment Notifications for Municipal Elementary and Junior High Schools

< 市立小中学校の入学通知書の送付 >

By late January, enrollment notifications (nyūgaku tsūchisho) for children entering municipal elementary and junior high schools in April 2025 will be mailed to their guardians' address. Please ensure to bring the notification with you on the day of the school's entrance ceremony.

※If you do not receive an enrollment notification, please call the Educational Support Division.

City Website ▶ [入学通知書 \(Nyūgaku Tsūchisho\)](#)

Search



Educational Support Division (Kyōiku Shien-ka) ☎457-2406

Children's Allowance (*Jidō Teate*)

< 児童手当 >

The December payment (for October to November 2024) was deposited into your designated account on December 13 (Fri).

Contact: Child and Family Support Center for the local community (see table below)

Enquiries			
Chuo Child and Family Support Center	☎457-2035	Hamana Child and Family Support Center	☎585-1121
Higashi Child and Family Support Center	☎424-0175	Kita Child and Family Support Center	☎523-2893
Nishi Child and Family Support Center	☎597-1157	Tenryu Child and Family Support Center	☎922-0023
Minami Child and Family Support Center	☎425-1463	—	—

Website ▶



Child Rearing Support Division (*Kosodate Shien-ka*) ☎457-2792

Intercultural Center Consultations for Foreign Residents (Free)

< 外国人のための相談会(無料) >

Details	Date	Time
Mediatory Consultations between Foreign and Japanese Residents with an Administrative Scrivener (Alternative Dispute Resolution)	January 11 (Sat)	13:00 - 16:00
Consultations with a Lawyer	January 18 (Sat) and 30 (Thu)	
Consultations with a Labor and Social Insurance Consultant	January 23 (Thu)	
Consultations about Residence Status	February 6 (Thu)	

Venue: CREATE Hamamatsu (*Chūō-ku, Hayauma-chō*)

Applications: Please phone the Hamamatsu Intercultural Center at CREATE Hamamatsu to apply. Applications are accepted from December 17 (Tue), on a first come, first served basis.

Website ▶



Intercultural Center (*Tabunka Kyōsei Sentā*) ☎458-2170

Hamamatsu Fruit Park Tokinosumika

< フルーツパーク時之栖 >

Details	Date
Hot Air Balloon Ride	Dec 24 (Tue) 18:30 - 20:00
	Dec 25 (Wed) 6:30 - 7:30
	Jan 4 (Sat) 18:30 - 20:00
	Jan 5 (Sun) 6:30 - 7:30
Night Bubble Show	Dec 29 (Sun) 18:30 - 19:00

Application: 【Website or telephone】

※For details, please contact the Fruit Park

Website ▶



(*Miyakoda-chō, Hamana-ku*) ☎428-5211

56th Hamamatsu City Children's Art Exhibition

< 第56回 浜松市子どもの市展 >

Date/time: Period 1: Hamamatsu City kindergartens and elementary schools (including affiliated elementary schools) January 8 (Wed) to 13 (Mon)
 Period 2: Hamamatsu City kindergartens and junior high schools (including affiliated junior high schools) January 16 (Thu) to 22 (Wed)
 Open daily from 9:30 to 17:00 (museum entry until 16:30)
 Note: Museum is closed January 20 (Mon)

Venue: Art Museum (*Matsushiro-chō, Chūō-ku*)

City Website ▶
 Education Center (*Kyōiku Sentā*) ☎439-3140

**Hamamatsu Arena Closed for Electrical Equipment Repairs**

< 電気設備の改修のため浜松アリーナは休館します >

Period: Jan 13 (Mon) to Feb 9 (Sun)
 Note: Only the office is open during the repair period (9:00 to 17:30)

Website ▶
 Sports Promotion Division (*Supōtsu Shinkō-ka*) ☎457-2421

**Workshop for Creating the Future Based on Diversity**

< 多様性を生かして未来をつくるワークショップ >

Date/time: Jan 18 (Sat), 10:30 to 16:00
Application: In person, via telephone, or the website, starting December 16 (Mon) on a first-come first-served basis

Website ▶
 Intercultural Center (*Tabunka Kyōsei Sentā*) ☎458-2170

**Hamamatsu Science Museum (Mirai-ra)**

< 浜松科学館 (みらいーら) >

Details	Date
Mini-Workshop "Let's make Skeleton Leaf Bookmarks"	Until Dec 28 (Sat) 13:00 - 15:30
Winter Workshop "Passionate About Making Things Together 2024"	Dec 21 (Sat) – Jan 13 (Sun) (1) 11:30, (2) 13:30, (3) 14:45 (approx. 50 minutes each) Note: Museum is Closed from Jan. 7-10
Planetarium Starry Night at Christmas	Until Dec 25 (Wed) 14:30-15:25 Note: Also shown on Saturdays and Sundays from 11:30 - 12:25
Hamamatsu Science Museum at Night - January Topic: Sake	Jan 10 (Fri) 17:01 - 20:00

Website ▶
 (Kitaterajima-chō, Chūō-ku) ☎454-0178

**Kamoe Morning Market**

< 朝市「かもえのあさいち」 >

Date/time: Jan 18 (Sat), 9:00 to 13:00

Website ▶
 Kamoe Art Center (*Kamoe ātosentā*) ☎458-5360



Let's Eat Hamamatsu Power Food!

< 浜松パワーフードを食べよう! >

The 56th Chicken Curry with Cauliflower and Broccoli

This month's power food:

Cauliflower



Cookpad



This is the season where people come together. Create a special atmosphere with this classic curry.

Ingredients (5 servings)	
Cauliflower: 100 g	Hamamatsu Power Food
Broccoli: 100 g	
Onions: 2	
Garlic: 50 g	
Ginger: 50 g	
Chicken: 500 g	
Tomatoes: 200 g	
Garam Masala: 2 teaspoons	
Water: 100 mL	
Salad oil: 50 g	
Spices	
Cloves	1 teaspoon each
Green cardamom	
Black cardamom	
Paprika	2 teaspoons each
Cinnamon	
Fenugreek	
Cumin	3 teaspoons each
Coriander	
Bay (laurel) leaves: 5 leaves	

Cooking Instructions (Cooking time: About 30 minutes)

- (1) Chop the garlic and finely slice the ginger.
- (2) Dice the onions, cut the tomatoes into wedges, and cut the chicken into bite-sized chunks.
- (3) Boil the cauliflower and broccoli until soft.
- (4) Heat the salad oil, add items from (1), and sauté at medium heat for 2 minutes.
- (5) Add the onions from (2) to the items in (4) and sauté at medium heat for 10 minutes.

NOTE Cook the onions thoroughly until brown for a more complex and delicious flavor.

- (6) Add all the spices except the fenugreek to (5) and sauté for 10 minutes at medium heat, ensuring the ingredients do not burn.

Note: Spices are prone to scattering, so covering them with a lid is recommended.

- (7) Add the chicken to (6) and sauté for 10 minutes.
- (8) Add the tomatoes and water to (7). When it boils, turn down the heat to simmer for 5 minutes.
- (9) Mix the garam masala into (8), cover, and simmer for 2 minutes.
- (10) Lastly, place the cauliflower and broccoli on top to complete the dish.

A word from the person who provided the recipe

This recipe is from a memorable chicken curry party I enjoyed with all my friends. Why not try to make an authentic Indian curry yourself!

This recipe can also be found on Cookpad! (Previous recipes can also be found here)

Hamamatsu Information Bulletin

Edited by: Crestec Inc.
Published by: Public Opinion and Relations Division
(Kōchō Kōhō-ka) ☎ 053-457-2021

Date of publication: December 2024
(Published once a month)
Printing: 1,700 copies